大般若波羅蜜多經卷第一百七十　寒
三藏法師玄奘奉　詔譯
初分隨喜迴向品第三十一之三
復次大士若菩薩摩訶薩於所修作
諸福業事正知離色離受想行識正
知離眼處離耳鼻舌身意處正知離
色處離聲香味觸法處正知離眼界
離色界眼識界及眼觸眼觸為緣所
生諸受正知離耳界離聲界耳識界
及耳觸耳觸為緣所生諸受正知離
鼻界離香界鼻識界及鼻觸鼻觸為
緣所生諸受正知離舌界離味界舌
識界及舌觸舌觸為緣所生諸受正
知離身界離觸界身識界及身觸身
觸為緣所生諸受正知離意界離法
界意識界及意觸意觸為緣所生諸
受正知離地界離水火風空識界正
知離無明離行識名色六處觸受愛
取有生老死愁歎苦憂惱正知離布
施波羅蜜多離淨戒安忍精進靜慮
般若波羅蜜多正知離內空離外空
內外空空空大空勝義空有為空無

爲空畢竟空無際空散空無變異空
本性空自相空共相空一切法空不
可得空無性空自性空無性自性空
正知離眞如離法界法性不虛妄性
不變異性平等性離生性法定法住
實際虛空界不思議界正知離苦聖
諦離集滅道聖諦正知離四靜慮離
四無量四無色定正知離八解脫離
八勝處九次第定十遍處正知離四
念住離四正斷四神足五根五力七
等覺支八聖道支正知離空解脫門
離無相無願解脫門正知離五眼離
六神通正知離佛十力離四無所畏
四無礙解大慈大悲大喜大捨十八
佛不共法正知離無忘失法離恒住
捨性正知離一切智離道相智一切
相智正知離一切陀羅尼門離一切
三摩地門正知離菩薩摩訶薩行正
知離佛無上正等菩提是菩薩摩訶
薩於所修作諸福業事如是正知能
正隨喜迴向無上正等菩提
復次大士若菩薩摩訶薩正知所修
隨喜俱行諸福業事遠離所修隨喜

俱行諸福業事自性正知如来應正
等覺遠離如来應正等覺自性正知
如来應正等覺所有功德遠離如来
應正等覺功德自性正知聲聞獨覺
菩薩遠離聲聞獨覺菩薩自性正知
聲聞獨覺菩薩所修善根遠離聲聞
獨覺菩薩善根自性正知菩提心遠
離菩提心自性正知迴向心遠離迴
向心自性正知所迴向無上正等菩
提遠離所迴向無上正等菩提自性
正知般若波羅蜜多遠離般若波羅
蜜多自性正知靜慮精進安忍淨戒
布施波羅蜜多遠離靜慮精進安忍
淨戒布施波羅蜜多自性正知內空
遠離內空自性正知外空內外空空
空大空勝義空有為空無為空畢竟
空無際空散空无變異空本性空自
相空共相空一切法空不可得空無
性空自性空無性自性空遠離外空
乃至無性自性空自性正知真如遠
離真如自性正知法界法性不虛妄
性不變異性平等性離生性法定法
住實際虛空界不思議界遠離法界

訶薩以取相念發起隨喜迴向無上
正等菩提是故非善隨喜迴向由此
因緣墮想顛倒墮心顛倒墮見顛倒
若菩薩摩訶薩不取相爲方便修行
般若波羅蜜多於彼一切佛及弟子
功德善根離相隨喜迴向無上正等
菩提是名爲善隨喜迴向由此因緣
是菩薩摩訶薩隨喜迴向離想顛倒
離心顛倒離見顛倒
尒時彌勒菩薩摩訶薩問具壽善現
言大德云何菩薩摩訶薩於諸如来
應正等覺及弟子衆功德善根隨喜
俱行福業事等皆不取相而能隨喜
迴向無上正等菩提具壽善現荅言
大士應知菩薩摩訶薩所學般若波
羅蜜多中有如是等善巧方便雖不
取相而所作成非離般若波羅蜜多
有能發起隨喜俱行諸福業事迴向
無上正等菩提彌勒菩薩摩訶薩言
大德善現勿作是說所以者何以甚
深般若波羅蜜多中一切如来應正
等覺及弟子衆功德善根皆無所有
不可得故所作隨喜諸福業事亦無

乃至不思議界自性正知苦聖諦遠
離苦聖諦自性正知集滅道聖諦遠
離集滅道聖諦自性正知四靜慮遠
離四靜慮自性正知四無量四無色
定遠離四無量四無色定自性正知
八解脫遠離八解脫自性正知八勝
處九次第定十遍處遠離八勝處九
次第定十遍處自性正知四念住遠
離四念住自性正知四正斷四神足
五根五力七等覺支八聖道支遠離
四正斷乃至八聖道支自性正知空
解脫門遠離空解脫門自性正知無
相無願解脫門遠離無相無願解脫
門自性正知五眼遠離五眼自性正
知六神通遠離六神通自性正知佛
十力遠離佛十力自性正知四無所
畏四無礙解大慈大悲大喜大捨十
八佛不共法遠離四無所畏乃至十
八佛不共法自性正知無忘失法遠
離無忘失法自性正知恒住捨性遠
離恒住捨性自性正知一切智遠離
一切智自性正知道相智一切相智
遠離道相智一切相智自性正知一

切陁羅尼門遠離一切陁羅尼門自
性正知一切三摩地門遠離一切三
摩地門自性正知菩薩摩訶薩行遠
離菩薩摩訶薩行自性正知佛無上
正等菩提遠離佛無上正等菩提自
性是菩薩摩訶薩如是修行離性般
若波羅蜜多能正隨喜迴向無上正
等菩提

復次大士諸菩薩摩訶薩於已涅槃
一切如來應正等覺及諸弟子功德
善根若欲發起隨喜迴向無上正等
菩提心者應作如是隨喜迴向謂作
是念如諸如來應正等覺及諸弟子
皆已滅度功德善根亦復如是我所
發起隨喜迴向無上正等菩提之心
及所迴向無上菩提其性亦尒如是
隨喜迴向無上正等菩提無想顛倒
無心顛倒無見顛倒若菩薩摩訶薩
以取相為方便修行般若波羅蜜多
於彼一切佛及弟子功德善根取相
隨喜迴向無上正等菩提是為非善
隨喜迴向以過去佛及弟子衆功德
善根非相無相所取境界是菩薩摩

所有不可得故發心迴向無上菩提亦無所有不可得故此中菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多時應如是觀過去諸佛及弟子衆功德善根性皆已滅所作隨喜諸福業事發心迴向無上菩提性皆寂滅我若於彼一切如來應正等覺及弟子衆功德善根取相分別及於所作隨喜俱行諸福業事發心迴向無上菩提取相分別以是取相分別方便發起隨喜迴向無上正等菩提諸佛世尊皆所不許何以故於已滅度諸佛世尊及弟子等取相分別隨喜迴向無上正等菩提是大有所得故是故菩薩摩訶薩欲於諸佛及弟子衆功德善根正起隨喜迴向無上正等菩提不應於中起有所得取相分別隨喜迴向若於其中起有所得取相分別隨喜迴向佛不說彼有大義利何以故如是隨喜迴向之心妄想分別雜毒藥故譬如有食雖具上妙色香美味而雜毒藥愚人淺識貪取噉之雖初適意歡喜快樂而後食消備受衆苦或便致

死若等失命如是一類補特伽羅不
善受持不善觀察不善誦讀不了知
義而告大乘種性者曰来善男子汝
於過去未来現在一切如来應正等
覺從初發心至得無上正等菩提轉
妙法輪度無量衆入無餘依般涅槃
已乃至法滅於其中間若修般若波
羅蜜多已集當集現集善根若修靜
慮精進安忍淨戒布施波羅蜜多已
集當集現集善根若住内空已集當
集現集善根若住外空内外空空空
大空勝義空有為空無為空畢竟空
無際空散空無變異空本性空自相
空共相空一切法空不可得空無性
空自性空無性自性空已集當集現
集善根若住真如已集當集現集善
根若住法界法性不虛妄性不變異
性平等性離生性法定法住實際虛
空界不思議界已集當集現集善根
若住苦聖諦已集當集現集善根若
住集滅道聖諦已集當集現集善根
若修四靜慮已集當集現集善根若
修四無量四無色定已集當集現集

善根若修八解脫已集當集現集善
根若修八勝處九次第定十遍處已
集當集現集善根若修四念住已集
當集現集善根若修四正斷四神足
五根五力七等覺支八聖道支已集
當集現集善根若修空解脫門已集
當集現集善根若修無相無願解脫
門已集當集現集善根若修五眼已
集當集現集善根若修六神通已集
當集現集善根若修佛十力已集當
集現集善根若修四無所畏四無礙
解大慈大悲大喜大捨十八佛不共
法已集當集現集善根若修無忘失
法已集當集現集善根若修恒住捨
性已集當集現集善根若修一切智
已集當集現集善根若修道相智一
切相智已集當集現集善根若修一
切陁羅尼門已集當集現集善根若
修一切三摩地門已集當集現集善
根若嚴淨佛土已集當集現集善根
曺
若成熟有情已集當集現集善根若
諸如来應正等覺所有戒蘊定蘊慧
蘊解脫蘊解脫智見蘊及餘一切無

數無量無邊功德若佛弟子一切有
漏無漏善根若諸如來應正等覺已
當現記諸天人等獨覺菩提所有功
德若諸天龍藥叉健達縛阿素洛揭
路荼緊捺洛莫呼洛伽人非人等已
集當集現集善根若善男子善女人
等於諸功德發起隨喜迴向善根如
是一切合集稱量現前隨喜與一切
有情同共迴向阿耨多羅三藐三菩
提如是所說隨喜迴向以有所得取
相分別而為方便如食雜毒初益後
損故此非善隨喜迴向所以者何以
有所得取相分別發起隨喜迴向之
心有因有緣有作意有戲論不應般
若波羅蜜多彼雜毒故則為謗佛不
隨佛教不隨法說菩薩種性補特伽
羅不應隨彼所說修學是故大德應
說云何住菩薩乘諸善男子善女人
等應於過去未來現在十方世界一
切如來應正等覺及弟子等功德善
根隨喜迴向謂彼諸佛從初發心至
得無上正等菩提轉妙法輪度無量
衆入無餘依般涅槃已乃至法滅於

其中間若修般若波羅蜜多集諸善
根若修靜慮精進安忍淨戒布施波
羅蜜多集諸善根若住內空集諸善
根若住外空內外空空空大空勝義
空有為空無為空畢竟空無際空散
空無變異空本性空自相空共相空
一切法空不可得空無性空自性空
無性自性空集諸善根若住真如集
諸善根若住法界法性不虛妄性不
變異性平等性離生性法定法住實
際虛空界不思議界集諸善根若住
苦聖諦集諸善根若住集滅道聖諦
集諸善根若修四靜慮集諸善根若
修四無量四無色定集諸善根若修
八解脫集諸善根若修八勝處九次
第定十遍處集諸善根若修四念住
集諸善根若修四正斷四神足五根
五力七等覺支八聖道支集諸善根
若修空解脫門集諸善根若修無相
無願解脫門集諸善根若修五眼集
諸善根若修六神通集諸善根若修
佛十力集諸善根若修四無所畏四
無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛

不共法集諸善根若修無忘失法集
諸善根若修恒住捨性集諸善根若
修一切智集諸善根若修道相智一
切相智集諸善根若修一切陁羅尼
門集諸善根若修一切三摩地門集
諸善根若嚴浄佛土集諸善根若成
熟有情集諸善根若諸如来應正等
覺所有戒藴定藴慧藴解脫藴解脫
智見藴及餘一切無數無量無邊功
德若佛弟子一切有漏無漏善根若
諸如来應正等覺已當現記諸天人
等獨覺菩提所有功德若諸天龍藥
叉健達縛阿素洛揭路荼緊捺洛莫
呼洛伽人非人等集諸善根若善男
子善女人等於諸功德發起隨喜迴
向善根住菩薩乘諸善男子善女人
等云何於彼功德善根發起隨喜迴
向無上正等菩提具壽善現白言大
士住菩薩乘諸善男子善女人等修
行般若波羅蜜多若欲不謗諸佛世
尊而發隨喜迴向心者應作是念如
諸如来應正等覺以無上佛智了達
遍知諸功德善根有如是類有如是

體有如是相有如是法而可隨喜我
今亦應如是隨喜又如諸如来應正
等覺以無上佛智了達遍知應以如
是諸福業事迴向無上正等菩提我
今亦應如是迴向住菩薩乘諸善男
子善女人等於諸如来應正等覺及
弟子等功德善根應作如是隨喜迴
向若作如是隨喜迴向則不謗佛隨
佛所教隨法而說是菩薩摩訶薩如
是隨喜迴向之心永離衆毒終至甘
露無上菩提
復次大士住菩薩乘諸善男子善女
人等修行般若波羅蜜多於諸如来
應正等覺及弟子等功德善根應作
如是隨喜迴向如色不墮欲界色界
無色界既不墮三界則非過去未来
現在隨喜迴向亦應如是如受想行
識不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如眼處不墮欲界色界無色
界既不墮三界則非過去未来現在
隨喜迴向亦應如是如耳鼻舌身意
處不墮欲界色界無色界既不墮三

界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如色處不墮欲界色界無色
界既不墮三界則非過去未来現在
隨喜迴向亦應如是如聲香味觸法
處不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如眼界不墮欲界色界無色
界既不墮三界則非過去未来現在
隨喜迴向亦應如是如色界眼識界
及眼觸眼觸為緣所生諸受不墮欲
界色界無色界既不墮三界則非過
去未来現在隨喜迴向亦應如是如
耳界不墮欲界色界無色界既不墮
三界則非過去未来現在隨喜迴向
亦應如是如聲界耳識界及耳觸耳
觸為緣所生諸受不墮欲界色界無
色界既不墮三界則非過去未来現
在隨喜迴向亦應如是如鼻界不墮
欲界色界無色界既不墮三界則非
過去未来現在隨喜迴向亦應如是
如香界鼻識界及鼻觸鼻觸為緣所
生諸受不墮欲界色界無色界既不
墮三界則非過去未来現在隨喜迴

向亦應如是如舌界不墮欲界色界
無色界既不墮三界則非過去未来
現在隨喜迴向亦應如是如味界舌
識界及舌觸舌觸為緣所生諸受不
墮欲界色界無色界既不墮三界則
非過去未来現在隨喜迴向亦應如
是如身界不墮欲界色界無色界既
不墮三界則非過去未来現在隨喜
迴向亦應如是如觸界身識界及身
觸身觸為緣所生諸受不墮欲界色
界無色界既不墮三界則非過去未
来現在隨喜迴向亦應如是如意界
不墮欲界色界無色界既不墮三界
則非過去未来現在隨喜迴向亦應
如是如法界意識界及意觸意觸為
緣所生諸受不墮欲界色界無色界
既不墮三界則非過去未来現在隨
喜迴向亦應如是如地界不墮欲界
色界無色界既不墮三界則非過去
未来現在隨喜迴向亦應如是如水
火風空識界不墮欲界色界無色界
既不墮三界則非過去未来現在隨
喜迴向亦應如是如無明不墮欲界

色界無色界既不墮三界則非過去
未来現在隨喜迴向亦應如是如行
識名色六處觸受愛取有生老死愁
歎苦憂惱不墮欲界色界無色界既
不墮三界則非過去未来現在隨喜
迴向亦應如是如布施波羅蜜多不
墮欲界色界無色界既不墮三界則
非過去未来現在隨喜迴向亦應如
是如淨戒安忍精進靜慮般若波羅
蜜多不墮欲界色界無色界既不墮
三界則非過去未来現在隨喜迴向
亦應如是如內空不墮欲界色界無
色界既不墮三界則非過去未来現
在隨喜迴向亦應如是如外空內外
空空空大空勝義空有為空無為空
畢竟空無際空散空無變異空本性
空自相空共相空一切法空不可得
空無性空自性空無性自性空不墮
欲界色界無色界既不墮三界則非
過去未来現在隨喜迴向亦應如是
如真如不墮欲界色界無色界既不
墮三界則非過去未来現在隨喜迴
向亦應如是如法界法性不虛妄性

不變異性平等性離生性法定法住
實際虛空界不思議界不墮欲界色
界無色界既不墮三界則非過去未
来現在隨喜迴向亦應如是如苦聖
諦不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如集滅道聖諦不墮欲界色
界無色界既不墮三界則非過去未
来現在隨喜迴向亦應如是如四靜
慮不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如四無量四無色定不墮欲
界色界無色界既不墮三界則非過
去未来現在隨喜迴向亦應如是如
八解脫不墮欲界色界無色界既不
墮三界則非過去未来現在隨喜迴
向亦應如是如八勝處九次第定十
遍處不墮欲界色界無色界既不墮
三界則非過去未来現在隨喜迴向
亦應如是如四念住不墮欲界色界
無色界既不墮三界則非過去未来
現在隨喜迴向亦應如是如四正斷
四神足五根五力七等覺支八聖道

支不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如空解脫門不墮欲界色界
無色界既不墮三界則非過去未来
現在隨喜迴向亦應如是如無相無
願解脫門不墮欲界色界無色界既
不墮三界則非過去未来現在隨喜
迴向亦應如是如五眼不墮欲界色
界無色界既不墮三界則非過去未
来現在隨喜迴向亦應如是如六神
通不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如佛十力不墮欲界色界無
色界既不墮三界則非過去未来現
在隨喜迴向亦應如是如四無所畏
四無礙解大慈大悲大喜大捨十八
佛不共法不墮欲界色界無色界既
不墮三界則非過去未来現在隨喜
迴向亦應如是如無忘失法不墮欲
界色界無色界既不墮三界則非過
去未来現在隨喜迴向亦應如是如
恒住捨性不墮欲界色界無色界既
不墮三界則非過去未来現在隨喜

迴向亦應如是如一切智不墮欲界
色界無色界既不墮三界則非過去
未来現在隨喜迴向亦應如是如道
相智一切相智不墮欲界色界無色
界既不墮三界則非過去未来現在
隨喜迴向亦應如是如一切陁羅尼
門不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如一切三摩地門不墮欲界
色界無色界既不墮三界則非過去
未来現在隨喜迴向亦應如是如戒
蘊不墮欲界色界無色界既不墮三
界則非過去未来現在隨喜迴向亦
應如是如定蘊慧蘊解脫蘊解脫智
見蘊不墮欲界色界無色界既不墮
三界則非過去未来現在隨喜迴向
亦應如是如預流果不墮欲界色界
無色界既不墮三界則非過去未来
現在隨喜迴向亦應如是如一来果
不還果阿羅漢果不墮欲界色界無
色界既不墮三界則非過去未来現
在隨喜迴向亦應如是如獨覺菩提
不墮欲界色界無色界既不墮三界

則非過去未來現在隨喜迴向亦應
如是如諸菩薩摩訶薩行不墮欲界
色界無色界既不墮三界則非過去
未來現在隨喜迴向亦應如是如諸
佛無上正等菩提不墮欲界色界無
色界既不墮三界則非過去未來現
在隨喜迴向亦應如是所以者何如
彼諸法自性空故不墮三界非三世
攝隨喜迴向亦復如是謂諸如來應
正等覺自性空故不墮三界非三世
攝諸佛功德自性空故不墮三界非
三世攝聲聞獨覺及人天等自性空
故不墮三界非三世攝彼諸善根自
性空故不墮三界非三世攝於彼隨
喜自性空故不墮三界非三世攝所
迴向法自性空故不墮三界非三世
攝能迴向者自性空故不墮三界非
三世攝若菩薩摩訶薩修行般若波
羅蜜多如實知色不墮欲界色界無
色界如實知受想行識不墮欲界色
界無色界若俱不墮三界則非過去
未來現在若非三世則不可以彼有
相為方便有所得為方便發生隨喜

迴向無上正等菩提何以故以色等
法自性不生若法不生則無所有不
可以彼無所有法隨喜迴向無所有
故若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜
多如實知眼處不墮欲界色界無色
界如實知耳鼻舌身意處不墮欲界
色界無色界若俱不墮三界則非過
去未來現在若非三世則不可以彼
有相為方便有所得為方便發生隨
喜迴向無上正等菩提何以故以眼
處等法自性不生若法不生則無所
有不可以彼無所有法隨喜迴向無
所有故若菩薩摩訶薩修行般若波
羅蜜多如實知色處不墮欲界色界
無色界如實知聲香味觸法處不墮
欲界色界無色界若俱不墮三界則
非過去未來現在若非三世則不可
以彼有相為方便有所得為方便發
生隨喜迴向無上正等菩提何以故
以色處等法自性不生若法不生則
無所有不可以彼無所有法隨喜迴
向無所有故若菩薩摩訶薩修行般
若波羅蜜多如實知眼界不墮欲界

色界無色界如實知色界眼識界及
眼觸眼觸為緣所生諸受不墮欲界
色界無色界若俱不墮三界則非過
去未来現在若非三世則不可以彼
有相為方便有所得為方便發生隨
喜迴向無上正等菩提何以故以眼
界等法自性不生若法不生則無所
有不可以彼無所有法隨喜迴向無
所有故若菩薩摩訶薩修行般若波
羅蜜多如實知耳界不墮欲界色界
無色界如實知聲界耳識界及耳觸
耳觸為緣所生諸受不墮欲界色界
無色界若俱不墮三界則非過去未
来現在若非三世則不可以彼有相
為方便有所得為方便發生隨喜迴
向無上正等菩提何以故以耳界等
法自性不生若法不生則無所有不
可以彼無所有法隨喜迴向無所有
故若菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜
多如實知鼻界不墮欲界色界無色
界如實知香界鼻識界及鼻觸鼻觸
為緣所生諸受不墮欲界色界無色
界若俱不墮三界則非過去未来現

在若非三世則不可以彼有相為方
便有所得為方便發生隨喜迴向無
上正等菩提何以故以鼻界等法自
性不生若法不生則無所有不可以
彼無所有法隨喜迴向無所有故若
菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多如
實知舌界不墮欲界色界無色界如
實知味界舌識界及舌觸舌觸為緣
所生諸受不墮欲界色界無色界若
俱不墮三界則非過去未來現在若
非三世則不可以彼有相為方便有
所得為方便發生隨喜迴向無上正
等菩提何以故以舌界等法自性不
生若法不生則無所有不可以彼無
所有法隨喜迴向無所有故若菩薩
摩訶薩修行般若波羅蜜多如實知
身界不墮欲界色界無色界如實知
觸界身識界及身觸身觸為緣所生
諸受不墮欲界色界無色界若俱不
墮三界則非過去未來現在若非三
世則不可以彼有相為方便有所得
為方便發生隨喜迴向無上正等菩
提何以故以身界等法自性不生若

法不生則無所有不可以彼無所有
法隨喜迴向無所有故若菩薩摩訶
薩於行般若波羅蜜多如實知意界
不墮欲界色界無色界如實知法界
意識界及意觸意觸為緣所生諸受
不墮欲界色界無色界若俱不墮三
界則非過去未來現在若非三世則
不可以彼有相為方便有所得為方
便發生隨喜迴向無上正等菩提何
以故以意界等法自性不生若法不
生則無所有不可以彼無所有法隨
喜迴向無所有故

大般若波羅蜜多經卷第一百七十

戊戌歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

大般若第百七十　第二十張 [illegible]

卆刻